

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Таюрский



» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Культурология

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Соловьева Е.Г. (Кафедра антропологии и этнографии, Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия), Elena.Soloveva@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-24	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- структуру и состав современного культурологического знания;
- теоретическую и прикладную культурологию;
- основы природы культурологических явлений и процессов, специфику законов функционирования и развития культуры;
- основные понятия культурологии: культура, цивилизация, морфология культуры, сущность культуры, функции культуры, субъект культуры, культурогенез, динамика культуры, язык и символы культуры, культурные коды, межкультурные коммуникации, культурные ценности и нормы, культурные традиции, социальные институты культуры, культурная самоидентичность, культурная модернизация;
- методы анализа конкретных феноменов культуры;
- типологию культур;
- этническую и национальную, элитарную и массовую культуры;
- восточные и западные типы культур;
- специфические и 'серединные' культуры;
- локальные культуры;
- место и роль России в мировой культуре;
- тенденции культурной универсализации в мировом современном процессе;
- культура и общество;
- культура и глобальные проблемы современности;
- культура и личность;
- инкультурация и социализация;
- современные подходы и концепции культуры;
- особенности культурных процессов в современном мире.

Должен уметь:

- правильно анализировать и оценивать конкретные явления культуры и социокультурные процессы, их природу, формы и механизмы управления;
- выражать свою позицию по основным культурным и гражданским аспектам человеческого бытия;
- отстаивать свою точку зрения в ходе культурологических и общегуманитарных дискуссий, используя элементы научной аргументации;
- выработать навыки проведения самостоятельного научного исследования по актуальной на текущий момент культурологической тематике, изложив его итоги в письменной форме;
- осуществлять декодирование феноменов современной жизни для вычленения культурных значений.

Должен владеть:

владеть:

- навыками работы с культурными текстами;
- приемами анализа феноменов культуры общества потребления (СМИ, реклама, мода и др.);
- навыками рефлексии;
- основными языками описания культуры.
- владеть культурой публичного выступления, толерантным отношением к иным точкам зрения, готовностью к конструктивному диалогу;
- проявлять стремление и готовность к активному взаимодействию с коллегами, в том числе при постановке цели совместных действий и выбору путей ее достижения, выработке общего мнения;

- проявлять критическое и самостоятельное мышление при анализе проблем современной истории;
- обладать способностью соотносить собственные мировоззренческие установки и гражданскую позицию с поведенческими моделями и ценностными ориентациями, сложившимися в современном обществе;

Должен демонстрировать способность и готовность:

- способность определять место знания, связанного с профессиональной деятельностью в системе наук, выбирать адекватные методы познавательной деятельности;
- осмысливать социокультурные реальности, ориентироваться в современных процессах развития поликультурного мира;
- способность использовать культурологические знания при решении повседневных, профессиональных и социальных задач;
- способность выстраивать эффективную деловую коммуникацию в поликультурном пространстве;
- способность соотносить узкопрофессиональную и социальную значимость продуктов массовой культуры;
- готовность к сохранению культурного наследия
- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
- способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство;
- готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии
- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социум
- владеть наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
- способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.18.01 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки))" и относится к дисциплинам по выбору.

Осваивается на 2 курсе в 3 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 20 часа(ов), в том числе лекции - 10 часа(ов), практические занятия - 10 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 52 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Культурология как наука	3	1	0	0	4
2.	Тема 2. Понятие культуры, ее сущность, структура и функции	3	1	2	0	6

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
3.	Тема 3. Становление и развитие культуры	3	2	0	0	4
4.	Тема 4. Культура и цивилизация	3	2	0	0	4
5.	Тема 5. Типология культуры Восточный и Западный типы культуры	3	2	0	0	6
6.	Тема 6. Исторические типы культуры. Культура Древнего Востока и античного мира	3	0	2	0	6
7.	Тема 7. Культура западно-европейского средневековья и Возрождения	3	0	2	0	6
8.	Тема 8. Культура Нового времени. Культура XX-XXI века	3	0	2	0	6
9.	Тема 9. Символическое пространство и язык культуры	3	1	1	0	4
10.	Тема 10. Социокультурные смыслы искусства	3	1	1	0	6
	Итого		10	10	0	52

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Культурология как наука

лекционное занятие:

1. Становление культурологии как науки
2. Объект, предмет и задачи культурологии
3. Структура культурологии
4. Методы культурологических исследований
5. Причины введения курса культурологии. Роль социо-гуманитарного знания в подготовке специалиста. Основные требования к общей и профессиональной культуре специалиста XXI века.

Тема 2. Понятие культуры, ее сущность, структура и функции

Понятие культуры, ее сущность, структура и функции

лекционное занятие:

1. Эволюция термина "культура" как выражение сложности самого феномена
2. Основные подходы к осмыслению культуры
3. Культура и антикультура
4. Системная модель культуры
5. Функциональный анализ культуры

семинарское занятие:

1. Культурная картина мира
2. Нормы и ценности культуры
3. Знаки и символы культуры
4. Смыслы, коды и универсалии культуры
5. Морфология культуры

Тема 3. Становление и развитие культуры

лекционное занятие:

1. Антропогенез как основа культурогенеза
2. Основные концепции происхождения культуры. Эволюционистская теория генезиса культуры. Орудийно-трудовая концепция. Психоаналитическая концепция. Игровая концепция происхождения культуры. Социальная концепция культуры. Символическая концепция.
3. Динамика культуры. Понятие динамики культуры.

4. Характер и факторы динамики культуры. Культурный застой. Деградация культуры. Кризис культуры. Инновации. Культурная диффузия и др.

Тема 4. Культура и цивилизация

лекционное занятие:

1. Эволюция понятия цивилизация.
2. Сопоставление феноменов культура и цивилизация. Место и роль культуры в цивилизационном процессе.
3. Современные теории цивилизаций.: универсалистская, цивилизационная. Культурологическая концепция С.Хантингтона.
4. Особенности информационной цивилизации.
5. Представление о планетарной цивилизации

Тема 5. Типология культуры Восточный и Западный типы культуры

лекционное занятие:

1. Понятие типа культуры и типологии. Типологизация как способ осмысления социокультурного пространства и как научный метод исследования культуры.
2. Критерии и основания для типологической классификации культуры.
3. Классические модели типологии культуры.
4. Этническая и национальная, элитарная и массовая, локальная и глобальная культура.
5. Причины возникновения двух типов мировосприятия.
6. Запад и Восток как понятия культурологии
7. Отличия западной и восточной культур
8. Культура России в системе Восток-Запад

Тема 6. Исторические типы культуры. Культура Древнего Востока и античного мира

семинарское занятие

1. Культура Древнего Египта - классическая модель канонической культуры.
2. Особенности религиозно-мифологических представлений древних египтян и их роль в развитии искусства.
3. Основные циклы мифов Др. Египта: о сотворении мира, о солнечных божествах, об Осирисе и Исиде.
4. Монументальное зодчество как доминантный вид искусства. Египетская архитектура и скульптура.
5. Морально-этические проблемы древнеегипетской литературы.
6. Становление театрального искусства
7. Общая характеристика античной культуры
8. Истоки древнегреческой культуры. Крито-микенская скульптура и архитектура, фресковая живопись.
9. Древнегреческая мифология - основа развития художественной деятельности греков.
10. Гуманистические основы античного искусства. Открытие человека.
11. Памятники античной архитектуры.
12. Роль мифологии для формирования образов и сюжетов в скульптуре и вазописи.
13. Литература и театр как особые формы художественного освоения мира. Рим и его художественная культура.
14. Этруски и становление древнеримской культуры.
15. Религиозные верования древних римлян.
16. Система ценностей римлян и их отражение в искусстве.
17. Сравнительная характеристика ХК Древней Греции и Рима.
18. Наследие античной культуры

Тема 7. Культура западно-европейского средневековья и Возрождения

семинарское занятие

1. Универсализм средневековой художественной культуры.
2. Своеобразие средневековой художественной картины мира. Представление о пространстве, времени, человеке и мире вещей в средневековом мировоззрении.
3. Особенности синтеза искусств в эпоху средневековья; соотношение видов и жанров в рамках канонической культуры.
4. Карнавальная и рыцарская культура.
5. Площадной театр, его жанры.
6. Художественная культура Византии.
7. Культура Древней Руси.
8. Специфика английской готики

Культура Возрождения

1. Культура европейского Возрождения: ее характер и особенности
2. Предпосылки формирования нового миропонимания.
3. Гуманистические ценности культуры Возрождения.
4. Сравнительная характеристика ценностей средневековья и Возрождения
5. Новое понимание искусства в эпоху Возрождения.
6. Ренессанс в Италии
7. Творчество Леонардо да Винчи, Рафаэля, Микеланджело.
8. Особенности культуры Северного Возрождения.
9. Творчество И. Босха, А. Дюрера.
10. Особенности образной системы П. Брейгеля

Тема 8. Культура Нового времени. Культура ХХ-XXI века

семинарское занятие

Культура эпохи барокко и Просвещения

1. Общая характеристика эпохи.
2. Особенности культуры XVII века.
3. Содержание понятия "барокко".
4. Основные признаки стиля барокко.
5. Миропонимание барокко и его отражение в искусстве.
6. Сравнительная характеристика итальянского и русского барокко.
7. Просветительство как всеевропейское антифеодальное движение.
8. Модификация художественного сознания.
9. "Совершенный человек" в искусстве эпохи Просвещения.
10. Основные направления в искусстве эпохи Просвещения (классицизм, просветительский реализм, сентиментализм)
11. Отражение просветительской картины мира в разных видах искусства.
12. Просвещение в России и Англии

Культура эпохи Романтизма и реализма

1. Социально-исторические условия возникновения романтизма.
2. Содержание понятия "романтизм".
3. Романтизм как тип творчества, художественный метод и стиль. Типы романтических конфликтов и героев.
4. Национальные варианты культуры эпохи романтизма. Германия, Франция, Англия, Россия.
5. Вклад романтизма в мировую культуру.

Культура реализма

1. Историческая обусловленность появления реализма.
2. Содержание понятия "реализм", "критический реализм".
3. Реализм в искусстве Франции. Творчество Г. Курбе, и О. Домье.
4. Импрессионизм и его роль в художественной жизни Франции.
5. Постимпрессионизм и его яркие представители Сезанн, Ван Гог, П. Гоген, А. Тулуз - Лотрек.
6. Братство прерафаэлитов в искусстве Англии.
7. Особенности искусства критического реализма в России.

Тема 9. Символическое пространство и язык культуры

лекционное занятие:

1. Понятие языка культуры.
2. Фундаментальный характер и функции языка культуры
3. Классификация языков культуры.
4. Ю.М. Лотман о семиотике культуры. Знак и символ - основные понятия семиотики, их сравнительная характеристика.
5. Социокод.

Семинарское занятие

1. Проблема языка культуры в социально-гуманитарной мысли (Э.Кассирер, Р.Якобсон, Х.Гадамер, Р.Барт, М.Фуко, Й.Хейзинга, И.Гердер и др.).
2. Ю.М.Лотман о семиотике культуры. Знак и символ как основные понятия семиотики, их сравнительная характеристика. Символ и символическое в широком и узком смысле слова.

3. Код культуры и процесс коммуникации.
4. Специфика межкультурной коммуникации.
5. Деловая коммуникация Восток-Запад и ее особенности.
6. Семиотический подход к истории отечественной культуры (Ю.М. Лотман "Беседы о русской культуре")
7. Мода как феномен культуры.
8. Семиотическое пространство бала.
9. Знаково-символические коды искусства (Рембрандт, Ян Ван Эйк, П.Пикассо и др.).
10. Мусульманская мода как текст культуры
11. Городская скульптура г.Казани как текст культуры (на примере скульптуры Казанский кот И.Н.Башмакова)

Тема 10. Социокультурные смыслы искусства

лекционное занятие:

1. Искусство как форма культуры.
2. Проблема морфологии искусства.
3. Принципы классификации видов искусства.
4. Родовая дифференциация видов искусства.
5. Жанр как категория художественной морфологии.

Семинарское занятие

1. Культурологический подход к анализу искусства.
2. Многофункциональность искусства. Специфические функции искусства.
3. Типология искусства.
4. Синтез и дифференциация искусств.
5. Образный язык искусства, его специфика.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;

- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модуля).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Библиотека по искусству - www.artlib.ru

Музеи России - www.museum.ru

Федеральный портал "Российское образование" - www.edu.ru

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	<p>Лекция - важнейшая составляющая учебного процесса, требующая от студента определенных учебных умений и навыков. Это сложный процесс, включающий в себя слушание, осмысливание и собственно конспектирование (запись).</p> <p>Несколько советов по оптимизации процесса слушания:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выделение основных положений. Нельзя понять и запомнить все, что говорит выступающий, однако можно выделить основные моменты. Для этого необходимо обращать внимание на вводные слова, словосочетания, фразы, которые используются, как правило, для перехода к новым положениям, выводам и обобщениям. 2. Поэтапный анализ и обобщение. Во время выступления необходимо постоянно анализировать и обобщать положения, раскрываемые в речи говорящего. Стараясь представить материал обобщенно, мы готовим надежную базу для экономной, свернутой его записи. Делать это лучше всего по этапам, ориентируясь на момент логического завершения одного вопроса (подвопроса, тезиса и т. д.) и перехода к другому. 3. Опережение речи выступающего. Если выступление вызывает интерес, то появляется естественное желание предугадать следующее положение. При отсутствии такого интереса можно прибегнуть к сознательной установке на предугадывание дальнейшего содержания. С каждым удачным случаем улучшается усвоение и запоминание отдельных положений выступления. Однако даже при неудачах в подобных попытках качество восприятия выступления, тем не менее, повышается, так как сравниваются предположения слушателя и утверждения говорящего. Эффект сравнения и контраста широко известен в обучении. <p>Основное отличие конспекта лекции от текста - отсутствие или значительное снижение избыточности, то есть удаление отдельных слов или частей текста, не выражающих значимой информации, а также замена развернутых оборотов текста более лаконичными словосочетаниями (свертывание). При конспектировании основную информацию следует записывать подробно, а дополнительные и вспомогательные сведения, примеры - очень кратко. Умение отделять основную информацию от второстепенной - одно из основных требований к конспектирующему.</p> <p>Хорошие результаты в выработке умения выделять основную информацию дает известный приём, названный условно приемом фильтрации и сжатия текста, который включает в себя две операции:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Разбивку текста на части по смыслу. 2. Нахождение в каждой части текста одного слова, краткой фразы или обобщающей короткой формулировки, выражающих основу содержания этой части. <p>В процессе самостоятельной работы над лекцией целесообразным является использование студентами логических схем. Они в наглядной форме раскрывают содержание и взаимосвязь категорий, законов, понятий, наиболее важных фактов. В настоящее время опубликовано множество учебных пособий по самым разным дисциплинам, где применяются различные способы логического структурирования информации и её преобразования в схематический материал. Вам нужно понять принципы такой обработки информации, наиболее простые и понятные в каждом конкретном случае.</p>
практические занятия	<p>Для того чтобы практические занятия приносили максимальную пользу, необходимо помнить, что упражнение и решение задач проводятся по вычитанному на лекциях материалу и связаны, как правило, с детальным разбором отдельных вопросов лекционного курса. Следует подчеркнуть, что только после усвоения лекционного материала с определенной точки зрения (а именно с той, с которой он излагается на лекциях) он будет закрепляться на практических занятиях как в результате обсуждения и анализа лекционного материала, так и с помощью решения проблемных ситуаций, задач. При этих условиях студент не только хорошо усвоит материал, но и научится применять его на практике, а также получит дополнительный стимул (и это очень важно) для активной проработки лекции.</p> <p>При самостоятельном решении задач нужно обосновывать каждый этап решения, исходя из теоретических положений курса. Если студент видит несколько путей решения какой либо теоретической или содержательной проблемы по курсу дисциплины, то нужно сравнить их и выбрать самый рациональный. Решение проблемных задач или примеров следует излагать подробно, вычисления располагать в строгом порядке, отделяя вспомогательные вычисления от основных.</p> <p>Следует помнить, что решение каждой учебной задачи, задания или теоретической проблемы должно доводиться до окончательного логического ответа, которого требует условие, и по возможности с выводом.</p>

Вид работ	Методические рекомендации
самостоятельная работа	<p>Важной составной частью учебного процесса в вузе является самостоятельная работа студентов. При подготовке к практическому занятию после прочтения текста лекции, основного и дополнительного материала к практическим занятиям необходимо изучить презентации и выполнить остальные задания, направленные на проверку понимания студентом содержания текста лекции, основного и дополнительного материала к практическим занятиям.</p> <p>Тщательно изучить Глоссарий по теме, обращая внимание не только на значение новых терминов, а также примеры употребления, взятые из текста лекции и толковых словарей. В случае затруднения с какими-либо новыми терминами и понятиями, обратиться за разъяснениями к справочной литературе, указанной в Информационном обеспечении по каждой теме или преподавателю. Обращаясь за консультацией, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.</p> <p>Ввиду большого объема изучаемого материала в процессе самостоятельной подготовки большое значение имеет совершенствование навыков конспектирования у студентов. Преподаватель может рекомендовать студентам следующие основные формы записи: план (простой и развернутый), выписки, тезисы.</p> <p>Результаты конспектирования могут быть представлены в различных формах.</p> <p>План ? это схема прочитанного материала, краткий (или подробный) перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность материала.</p> <p>Подробно составленный план вполне заменяет конспект.</p> <p>Конспект ? это систематизированное, логичное изложение материала источника. Различаются четыре типа конспектов:</p> <p>План-конспект ? это развернутый детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении.</p> <p>Текстуальный конспект ? это воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника.</p> <p>Свободный конспект ? это четко и кратко сформулированные (изложенные) основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, цитаты, тезисы; часть материала может быть представлена планом.</p> <p>Тематический конспект ? составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по какой-то схеме (вопросу).</p> <p>После тщательного изучения всего материала, представленного в данной теме, студентам необходимо попытаться самостоятельно ответить на Вопросы для самоконтроля. В случае, если ответ на вопросы вызывает затруднения, необходимо вновь обратиться к содержанию материала, изложенного в данной теме, источникам, представленным в Информационном обеспечении по теме. В случае, если возникают серьезные затруднения с ответом или если на вопрос нет однозначного ответа, необходимо обратиться за консультацией к преподавателю или предложить обсудить данный вопрос на практическом занятии.</p> <p>В начале занятия студенты под руководством преподавателя более глубоко осмысливают темы, идеи и проблемы, затронутые в тексте лекции, выражают собственное мнение. В процессе творческого обсуждения и дискуссии вырабатываются умения и навыки монологической и диалогической речи. Рекомендуется использовать составленные словари понятий по курсу.</p> <p>Записи в форме эссе также могут оказаться важными и полезными, когда в них находят отражение мысли и идеи, оригинальное видение проблем, возникшие при чтении текста лекции. Готовясь к докладу или реферативному сообщению рекомендуется обращаться за методической помощью к преподавателю. Составить план-конспект своего выступления.</p> <p>Подготовить иллюстративный, мультимедийный материал.</p> <p>В виду трудоемкости самостоятельной подготовки к практическому занятию преподаватель предлагает студентам алгоритм действий. На практическом занятии каждый его участник должен быть готовым к краткому выступлению по всем вопросам по содержанию текста, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Выступление должно строиться свободно, убедительно и аргументировано. Преподаватель следит, чтобы выступление не сводилось к репродуктивному уровню (простому воспроизведению текста лекции)</p>

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	<p>Каждый семестр завершается зачетно-экзаменационной сессией. Основное в подготовке к сессии - повторение всего учебного материала дисциплины, по которому необходимо сдавать зачет.</p> <p>Зачет направлен на комплексную проверку уровня освоения дисциплины и проводится в устной/письменной форме по вопросам, охватывающим все темы курса.</p> <p>Подготовка студентов к зачету включает три стадии:</p> <ul style="list-style-type: none"> -самостоятельная работа в течение учебного года (семестра); -непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету; -подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билете <p>Основным источником подготовки к зачету является конспект лекций. Учебный материал в лекции дается в систематизированном виде, основные его положения детализируются, подкрепляются фактами и информацией, которые в силу новизны, возможно, еще не вошли в опубликованные печатные источники. Правильно составленный конспект лекций содержит тот оптимальный объем информации, на основе которого студент сможет представить себе весь учебный материал.</p> <p>При подготовке следует особое внимание уделить понятийно-категориальному аппарату, поскольку он отражает основное содержание курса.</p> <p>В ходе подготовки к зачету студентам необходимо не просто запоминать, но и понимать понятия и категории. А это достигается не простым заучиванием, а усвоением прочных, систематизированных знаний, аналитическим мышлением.</p> <p>Большую часть времени при подготовке к зачету целесообразно отвести на повторение всего материала курса. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на вопросы, выносимые на зачет. Тезисы ответов на наиболее сложные вопросы желательно записать, так как в процессе записи включаются дополнительные моторные ресурсы памяти. Для полноты учебной информации рекомендуется использовать не менее двух учебников (учебных пособий) из списка литературы, рекомендованных преподавателем.</p> <p>Оценивается системное освоение материала курса, способность применять знания, умения и навыки при решении проблемных ситуаций и решении практических задач. Подготовка к зачету - это завершающий этап самостоятельной работы студента над учебным курсом. Студенту необходимо на основе конспектов лекций и материалов практических занятий систематизировать накопленные знания. Если студент способен дать ответы на основные вопросы курса, то можно считать его подготовленным.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Основная литература:

Основная литература

Силичев Д. А. Культурология: Учебное пособие/Силичев Д. А., 5-е изд., перераб. и доп. - М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 393 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=517356>

Маркова А. Н. Культурология. История мировой культуры: Учебник для вузов Учебное пособие / Под ред. Маркова А.Н., - 2-е изд., стер. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 600 с.: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872822>

Маркова А. Н. Культурология. История мировой культуры. Хрестоматия: Учебное пособие для студентов вузов / Маркова А.Н., - 2-е изд., стер. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 607 с. <http://znanium.com/bookread2.php?book=872819>

Садохин А. П.

История мировой культуры: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Садохин А.П., Грушевицкая Т.Г. - М.:ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 975 с.: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872681>

Дополнительная литература:

Дополнительная литература

Толстикова И. И. Мировая культура и искусство[Электронный ресурс]: Учебное пособие / И.И. Толстикова; Науч. ред. А.П. Садохин. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2011. - 416 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=226262>

Драч Г. В. Культурология: Учебное пособие / Под ред. Г.В. Драча. - М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. - 413 с.: <http://znanium.com/bookread2.php?book=229130>

Королев В. К. Феноменология культуры: учебник для вузов / Королев В.К., Кондрашов В.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2011. - 296 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=556239>

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.